

## **Falls – In English and in Spanish**

### **FALLS**

In the United States deaths due to falls rank second only to motor vehicle deaths. In addition, over 13 million people suffer injuries due to slipping, tripping and falling each year. In other words, That's about 250 injuries in the time it takes for this safety Tool Box Educational Session.

Everyone is aware that a person could be killed in a lot of different ways on a construction job, yet over fifty percent of construction related deaths are due to falls!

Falls from elevated areas are usually serious, in fact, there's a 50% chance of death in any fall of 11 feet or more to a hard surface. To avoid becoming the next victim of a fall from an elevated area, we must stay alert and obey all required safety regulations.

Avoid elevated falls by protecting floor, roof and wall openings with adequate covers or proper guard rails, netting, a safety belt or harness, as required by OSHA.

Build scaffolding properly from the ground up--use all intended hardware and equipment--only scaffold grade planking is allowed--be smart avoid collapse by not overloading.

Same level falls are the most common--be extra cautious when walking on ice or snow, and floors that may be wet or slick from oil, grease, or chemical spills. Poor housekeeping on construction jobs is a major factor in fall accidents--keep scrap cleaned up daily--walkways and stairs swept clean and clear of power cords, hoses, cables, materials and tools.

Always dispose of used equipment oil properly--the Environmental Protection Agency monitors and fines companies who violate this law. Oil spills not only contaminate our environment, but it also creates an immediate slipping condition, plus a further slip-fall potential caused by oil soaked shoe bottoms.

**YOUR ODDS OF A FALL ACCIDENT INCREASE WITH AGE. BE MORE CAREFUL EACH YEAR AND LOOK OUT FOR THOSE OLDER THAN YOU.**

### **CAIDAS**

(Falls)

En los Estados Unidos muertes causadas por caídas, son secundarias a las muertes causadas por accidentes automovilísticos. En adición mas de 13 millones de personas sufren heridas causadas por resbalos, tropiezos y caídas cada año, en otras palabras en el tiempo que se toma para esta Junta de entrenamiento de la Caja de herramientas de seguridad. 250 personas sufriran heridas de esta clase.

Todos estamos de acuerdo que una persona puede encontrar la muerte en diferentes formas en un sitio de Construcción, mas del 50 % de muertes relacionadas con la industria de construcción son provocadas por caídas.

Caídas de áreas elevadas que son usualmente serias, y es un hecho; que el 50 % de las caídas de una altura de 11 pies o mas, sobre suelo firme causan la muerte.

Evita esta clase de caídas, protejiendo pisos, techos, y paredes abiertas, evitalo tapandolo de una manera adecuada o usando rieles, redes o mayas, cintos de seguridad o arnes, como es requerido por O.S.H.A.

Al construir andamios, usa todo el material y equipo requerido, y solamente madera aprobada para andamios. Se inteligente evita que tu andamio se derrumbe, no la sobre cargas.

Caídas al caminar en el suelo son las mas frecuentes y comunes se cauteloso cuando caminas sobre hielo, nieve, pisos que puedan estar mojados resbalosos por aceite, grasas, o derrames de alguna clase de química, los malos costumbres de limpieza en las zona de construcción es el factor mas grande que causa accidentes de caídas, controla el escombros limpiando todo los días, limpia y barre los pasillos y las escaleras, libres de extensiones electricas, mangueras, cables, materiales y herramientas.

Usa metodos apropiados para despojar el aceite usado, la agencia de protección del ambiente amonesta y multan a las compañías que violan estas leyes. Derrames de aceite no nada mas contaminan, sino que causan un peligro de resbalo, sobre todo, al empapar las suelas de los zapatos.

Tus probabilidades de una caída aumentan con tu edad, se mas cuidadoso cada año que pasa, y cuida aquellos mayores de edad que tu.